

Overlapping - overview

(1) Germany: Journeyman's examination in the state-recognized training occupation Electronics technician – specialising in energy and building technology
(2) Germany: Journeyman's examination in the state-recognized training occupation Roofer
(3) Germany: Final examination / journeyman's examination in the state-recognized training occupation - Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems
(4) Germany: State recognized technician in the field of building service engineering
(5) Italy: Industrial expert chief technician IT specialist
(6) Spain: Senior technician in maintenance of thermal and fluid installations
(7) Spain: Technician in refrigeration and air conditioning installation
(8) Spain: Basic professional in housing maintenance
(9) Netherlands: First mechanic electrotechnical installations (specialization in built environment)
(10) Netherlands: First mechanic mechanical installations (specialization in built environment)
(11) Finland: Vocational qualification in Electrical Engineering and Automation Technology

2025-10-13 Seite 1 von 5



	Competence areas Core working process Steps of competence development:								
Overlapping for Competence area 1									
1	Assembly, disassembly and disposal of building systems and their components	He/she can assemble and disassemble components of building systems according to existing assembly and installation plans and in compliance with applicable standards, regulations, and laws. He/she can professionally separate components and building materials while the disposal of building systems.	He/she can plan and document the assembly and disassembly of components of building systems according to customer specifications and in coordination with authorities, architects, and system manufacturers, considering legal requirements. He/she can dispose of the professionally separated components and building materials of building systems in accordance with legal regulations. He/she can estimate workloads and report possible problems to superiors.	He/she can analyze and adapt assembly, dismantling and disposal concepts for building systems or their components regarding process optimization and the current legal situation. He/she can use project management tools in a targeted manner.	He/she can develop new concepts for installation, dismantling and disposal of building systems or their components in cooperation with customers, authorities, and manufacturers of building systems technology.				
1	Mapped for:	(1) (2) (3) (5) (7) (8) (9) (10) (11)	(1) (2) (3) (5) (7) (10) (11)	(4) (6) (10)	(4) <mark>(6)</mark>				
Overlapping for Competence area 2									
2	Maintain building systems or their components	He/she can operate components of building systems according to specifications and check their function.	He/she can carry out and document inspection, maintenance, and repair work on components of building systems according to the manufacturer's instructions.	He/she can carry out complex inspection, maintenance and repair work on building systems and prepare documentation.	He/she can create maintenance concepts for building systems considering manufacturer specifications and economic aspects as well as applicable regulations and standards. He/she can create deployment and work plans and determine the team's human and material resources. He/she can use project management tools in a targeted manner.				
2	Mapped for:	(1) (2) (3) (5) (8) (9) (10) (11)	(1) (2) (3) (5) (6) (9) (10) (11)	(1) (2) (3) (4) (9) (10)	(4) (6)				

2025-10-13 Seite 2 von 5



	Competence areas Core working process			Steps of competence development:					
	Overlapping for Competence area 3								
3	Commissioning of building systems or their components	He/she can commission technical building components according to specifications and customer requirements.	He/she can commission technical building systems and configure them in accordance with customer requirements and prepare documentation and test reports in compliance with the applicable standards and specifications. He/she can recognize and document defects and conflicting objectives during commissioning.	He/she can commission complex technical building systems and configure them in accordance with customer requirements as well as prepare documentation and test reports in compliance with applicable standards and specifications. He/she can recognize and document defects and conflicting objectives during commissioning and resolve them in coordination with other trades.	He/she can commission the entire building systems technology in compliance with applicable standards and specifications.	He/she can hand over complex technical building systems or the entire building system technology to the operator, including the associated documentation, instruct him/her in its use and inform him/her of the operator's responsibilities.			
3	Mapped for:	(1) (2) (3) (5) (7) (8) (10) (11)	(1) (3) (5) (7) (9) (10) (11)	(1) (3) <mark>(4) (5)</mark> (7)	(4) <mark>(6)</mark>	(4)			
	Overlapping for Competence area 4								
4	Monitoring, control and optimization of building system processes through building automation He/she can operate simple building automation systems according to specifications and guidelines and further check system statuses to ensure a stable operating status. He/she can interpret data when faults occur in building systems, initiate processes to rectify faults according to guidelines and document this.		He/she can independently develop solution strategies in the event of faults occurring in technical building systems and initiate their implementation.	He/she can analyze the operating conditions of complex building systems, carry out optimizations and document changes.	He/she can develop, document, and implement concepts for optimizing the economy and ecology of building system processes by analyzing building automation data.				
4	Mapped for:	(1) (3) (5) (7) (8) (9) (10) (11)	(1) (3) (5) (7) (10) (11)	(4) (7)	(4)	(4)			

	Overlapping for Competence area 5									
5	Conception of building systems, their components and the associated processes	He/she can recognize, structure, and specify the requirements for building systems from customer orders and convert them into a user profile, considering applicable regulations, standards, and laws. He/she can create a concept for the requirements for building systems from user profiles.	He/she can dimension and select components of building systems according to the concepts created from the user profiles in compliance with regulations and guidelines.	He/she can plan and implement building system processes in terms of facility management. He/she can prepare technical data, determine costs for the operation and management of buildings and further specify service tasks as well as compile associated statistics.	He/she can determine all relevant data for the documentation of property operation and prepare given data for the management of buildings.	He/she can prepare tender documents based on applicable legal requirements and the user profile. He/she can determine optimization potentials regarding economy and ecology for existing systems and new systems, and further create corresponding concepts and advise customers in this regard.				
5	Mapped for:	(1) <mark>(5)</mark> (7) (9) <mark>(10)</mark> (11)	(1) <mark>(6)</mark> (9) <mark>(10)</mark>	(1) <mark>(4) (6)</mark>	(4)	(4)				

2025-10-13 Seite 3 von 5



				Overlapping for	or Competence a	rea 6			
6	Identification, implementation, and review of legal requirements for the operation of a building system	He/she can carry out and document activities to maintain operation regarding legal requirements for a building system or its components as specified.	for the operation based on regulat ment and docume zational measures	Ty the legal requirements of a building system ions and further implement them through organicut a safety briefing.	He/she can independently protocols and work plans gal requirements.	•	He/she can prepare a hazard ment (risk analysis). He/she can take the risk analysis account when organizing the tion of a building system an planning personnel deployment.	ysis into opera- d when	He/she can create and optimize a guide line for the implementation of legal requirements, draw conclusions aboutheir effectiveness and take them into account in future planning processes.
6	Mapped for:	(1) (2) (3) (7) (10) (11)	<mark>(1) </mark>		(4)		(4)		(4)
				Overlapping for	or Competence a	rea 7			
7	Cost control and monitoring for the life cycle of a building system	He/she can determine and document basic data for tracking cost of building systems in accordance with guidelines.		and create key figures from it.			evaluate key figures of build- and analyze them to identify potentials.		can implement the identified optimiza- centials and ensure their effectiveness.
7	Mapped for:	(1) (3) (7) (9) (10) (11)		(1)	(4)			(4)	
				Overlapping for	or Competence a	rea 8			
8	Communication across trades, also in foreign languages	He/she can understand basic to his/her own and other trades. He/she can conduct conversation and employees of his/her own and customers in an appropriate manning and explaining facts. He/she can read product data she assembly and operating instruction and other trades. He/she can communicate with nowith the help of translation aids.	ns with superiors d other trades and ner while presenteets and carry out ons of his/her own	from his/her own and of He/she can conduct di and employees of his/h and customers and re ately. He/she can obtain and e	and use technical terms ther trades. iscussions with superiors ner own and other trades isolve conflicts appropriately and opposed as product data sheets	ning and co- cision-make ities involve He/she can He/she can ply standard	conduct and document plan- ordination meetings with "de- rs" from all trades and author- d. resolve conflicts appropriately. understand, interpret, and ap- ls, laws and regulations within ork of the overall system.	across a tions. He/she	can create complex process descriptions all trades, considering applicable regulacan organize cross-trade communication eign language.
8	Mapped for:	(1) (2) (3) (5) (6) (9) (10) (11	.)	(1) (2) (3) (5) (11)		<mark>(4)</mark>		<mark>(4)</mark>	

2025-10-13 Seite 4 von 5



			Over	lapping for Competence area 9			
9	Human resources management	He/she can identify the training needs of employees and select and organize suitable training courses for further education and training.		He/she can plan personnel requirements, define criteria for the qualification profile of specialist staff and formulate corresponding job descriptions.			
9	Mapped for:			(4)	(4)		
			Overla	apping for Competence area 10			
10	Digital information and knowledge management	He/she can choose basic and advanced digital tools to solve professional tasks and use them in a targeted manner in his/her own profession. He/she can apply data protection regulations and legal regulations in a professional context.	in a targe He/she ca mentation		ons and docu-	He/she can design and create building operation workflows from an economic and ecological point of view while taking future requirements into account with the help of suitable tools and modern technologies.	
10		He/she can carry out targeted information research to solve professional tasks and evaluate the results.	the resul	can carry out targeted information research to solve professional tas its and check their professional accuracy.	ks and evaluate		
10	Mapped for:	(1) (2) (3) (5)	(1) <mark>(4)</mark> ((4) <mark>(5)</mark>	

2025-10-13 Seite 5 von 5